Mosazné zaslepovací zátky GEKA

Mosazná zaslepovací zátka (slepé víčko) kompatibilní s GEKA (rozteč ozubů 40 mm) – GEKO G70150

Model: GE1222_G70150 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kovaná mosazná dvouzubá zaslepovací zátka (slepé koncové víčko, polsky 'złączka zaślepiająca') GEKO G70150 kompatibilní se systémem GEKA (rozteč ozubů 40 mm) s profilovaným černým těsněním NBR a zadním úchopovým žebrem pro okamžité tlakotěsné uzavření volných větví vodních rozvaděčů, kulových kohoutů a čerpadel.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G70150
Konstrukční typ (DŮLEŽITÉ UPŘESNĚNÍ!)	Plná mosazná zaslepovací zátka / slepé bajonetové víčko GEKA (nejedná se o průchozí spojku ani kulový ventil!)
Systém spojky	Symetrický dvouzubý drápkový bajonet kompatibilní s GEKA
Rozteč bajonetových ozubů	40 mm – UNIVERZÁLNÍ: zaslepí jakoukoliv spojku GEKA (1/4" až 1 1/2") jedním pootočením!

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G70150
Konstrukční typ (DŮLEŽITÉ UPŘESNĚNÍ!)	Plná mosazná zaslepovací zátka / slepé bajonetové víčko GEKA (nejedná se o průchozí spojku ani kulový ventil!)
Systém spojky	Symetrický dvouzubý drápkový bajonet kompatibilní s GEKA
Rozteč bajonetových ozubů	40 mm – UNIVERZÁLNÍ: zaslepí jakoukoliv spojku GEKA (1/4" až 1 1/2") jedním pootočením!
Materiál těla	Plný výkovek z korozivzdorné mosazi CW617N s tryskaným povrchem
Zadní ovládací prvek	Integrované příčné úchopové žebro (křídlo) na dně víčka pro snadné dotažení a povolení rukou!
Čelní bajonetové těsnění	Vyměnitelný černý profilovaný pryžový kroužek NBR v drážce
Maximální pracovní tlak	10 bar (1,0 MPa)
Rozsah pracovních teplot	-10 °C až +80 °C
Typické použití	Zaslepení nepoužívaných vývodů vícecestných vodních rozvaděčů na stavbě, pojistná zátka kohoutu a ochrana proti nečistotám
Pracovní médium	Čistá, dešťová a užitková voda, tlakové zkoušky vodovodních větví
Údržba	Snadno vyměnitelné standardní 40mm čelní těsnění NBR

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Plné kované mosazné dno G70150** – Neprůchozí tlakotěsná stěna dimenzovaná do 10 bar.
- **2. Bajonetové drápky – ozuby (2×)** – Protilehlé háky se standardní roztečí 40 mm.
- **3. Zadní úchopové žebro (hmatník)** – Tvarovaný výstupek na vnější straně dna pro jisté otočení i v rukavicích.
- **4. Šikmé náběhové plochy ozubů** – Stlačují obě pryžová těsnění při uzamčení zátky.
- **5. Koncové dorazy ozubů** – Jistí uzamčenou koncovou polohu proti samovolnému povolení.
- **6. Profilované čelní těsnění NBR** – Zajišťuje 100% vodotěsnost zaslepeného vývodu.
- **7. Drážka pro těsnění** – Drží černý pryžový kroužek v čele zátky.
- **8. Vnitřní opěrné čelo komory** – Vymezuje polohu těsnění proti protitlaku vody.
- **9. Zesílený obvodový věnec** – Odolává pádům na beton i stavebnímu provozu.
- **10. Tryskaný povrch mosazi** – Odolný korozi, UV záření a opotřebení.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZÁKAZ SNÍMÁNÍ ZÁTKY POD TLAKEM VODY! – Před pootočením a sejmutím zaslepovací zátky G70150 VŽDY nejprve uzavřete přívodní ventil a uvolněte tlak v rozvaděči! Pod tlakem by zátka prudce vystřelila proud vody do obličeje!

Ochranné brýle (EN 166) při tlakových zkouškách – Ochrana zraku při tlakování vodního rozvaděče zaslepeného zátkami G70150.

Pracovní rukavice (EN 388) – Jistý úchop za zadní žebro zátky při montáži a demontáži.

Nepoužívejte kladivo k doražení ozubů! – Zátka těsní pružností pryže NBR při ručním otočení – údery kladivem by poškodily drápky protikusu.

DEMONTÁŽ PŘED ZIMOU! – Na podzim zaslepovací zátku G70150 z venkovních kohoutů a rozvaděčů SEJMĚTE, aby v uzavřené komoře nezůstala uvězněná voda, která by mrazem roztrhla ventil!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte, že zaslepovaný vývod je osazen nepoškozenou spojkou systému GEKA (rozteč ozubů 40 mm).
2. Zkontrolujte, že v čele zátky G70150 i zaslepovaného protikusu jsou čistá a pružná černá těsnění NBR.
3. Zkontrolujte, že potrubí / rozvaděč je před nasazením zátky bez tlaku (uzavřený hlavní přívod).
4. Odstraňte písek nebo maltu z bajonetových drápků rozvaděče.
5. Ověřte absenci prasklin na zaslepované armatuře.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Uzavřete přívod vody do zaslepované větve vodního rozvaděče či kohoutu.
2. Uchopte zátku G70150 za zadní úchopové žebro a přiložte ji čelem na čelo ke spojce GEKA.
3. Stlačte obě pryžová těsnění proti sobě tak, aby ozuby zapadly pod náběhové plochy protikusu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pootočte zátkou o ~90° ve směru hodinových ručiček až na pevný koncový doraz drápků.
5. Pomalu otevřete tlak vody do rozvaděče a vizuálně zkontrolujte 100% těsnost zaslepeného vývodu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Udržujte černé těsnění NBR čisté od písku a vodního kamene.
Pravidelně	Občas potřete čelo pryže silikonovým tukem, aby zátka po dlouhém nasazení nepřilnula k protikusu.
Pravidelně	Ztuhlé nebo vymačkané těsnění vyměňte za standardní 40mm kroužek GEKA.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zaslepený vývod po natlakování odkapává	Mezi těsněními uvízlo zrnko písku nebo chybí těsnění v protikusu	Vypněte tlak vody, sejměte zátku G70150, opláchněte obě gumová čela a znovu dotáhněte na doraz.
Zátka jde po sezóně ztuha povolit	Přilnutí suché pryže nebo usazený vodní kámen v drápcích	Uzavřete přívod vody, uvolněte tlak v systému vedlejším kohoutem a pootočte zátkou v rukavicích za zadní žebro.
Prasklý kohout na jaře	Zátka zůstala přes zimu na uzavřeném kohoutu plném vody	Před mrazy vždy zátku G70150 sejměte a potrubí odvodněte!

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Mosazná zaslepovací zátka (slepé víčko) kompatibilní s GEKA (rozteč ozubů 40 mm) – GEKO G70150**
Typové označení / Model: **GE1222_G70150** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Mosazná zaslepovací zátka (slepé víčko) kompatibilní s GEKA (rozteč ozubů 40 mm) – GEKO G70150

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3489 / systém GEKA 40 mm (Zaslepovací víčka drápkových spojek)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.